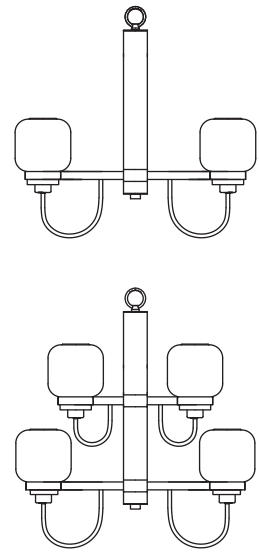


PARK HARBOR™

Calloway CHANDELIER

PHHL6225BN/ORB
PHHL6226BN/ORB



FOR YOUR SAFETY

WARNING: Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off, either the fuse is removed or the circuit breaker is shut off. You do not need special tools to install this fixture. Be sure to follow the steps in the order given. Under no circumstances should a fixture be hung on house electrical wires, nor should a swag type fixture be installed on a ceiling which contains a radiant type heating system. Read instructions carefully. If you are unclear as to how to proceed, consult a qualified electrician.

PARA SU SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Asegúrese que esté desconectada la electricidad a los cables con los que está trabajando, ya sea que retire el fusible o que desconecte el disyuntor. No necesita herramientas especiales para instalar este accesorio. Asegúrese de seguir los pasos en el orden en el que se dan. Bajo ninguna circunstancia debe dejar que el accesorio cuelgue de los cables eléctricos de la casa, ni tampoco debe de instalar un accesorio tipo botín en un techo que tenga un sistema de calefacción de tipo radiante. Lea cuidadosamente las instrucciones. Si no le queda claro cómo debe proceder, consulte a un electricista competente.

POUR VOTRE SÛRETÉ

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les fils électriques sur lesquels vous travaillez sont hors tension, soit en ouvrant le fusible qui leur correspond, soit en coupant le disjoncteur général. L'installation de ce luminaire ne nécessite pas d'outil spécialisé. Veillez à bien suivre les étapes dans l'ordre indiqué. Ne suspendez jamais un luminaire par les fils électriques. N'installez jamais un luminaire de style chandelier à un plafond possédant un système de chauffage de type radiant. Lisez attentivement les instructions. Si vous ne savez pas exactement comment procéder, consultez un électricien qualifié.

CARE INSTRUCTIONS

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Limpie el accesorio con un trapo suave. Limpie el vidrio con un jabón suave. No use materiales abrasivos tales como fibras o polvos, lana de acero o papel abrasivo.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Pour nettoyer le luminaire, essuyez-le avec un chiffon doux. Nettoyez le verre avec un savon doux. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des tampons à récurer ou des poudres, de la laine d'acier ou du papier abrasif.

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY & INSTALLATION (not included):
HERRAMIENTAS QUE SE REQUIEREN PARA ENSAMBLE E INSTALACIÓN (not incluidas):
OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE ET L'INSTALLATION (non inclus) :



Light bulb
Bombilla
Ampoule



Safety goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sécurité



Step ladder
Escalera de mano
Escabeau



Wire strippers
Pelacables
Pincas à dénuder



Flathead screwdriver
Destornillador de cabeza plana
Tournevis plat



Philips screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis cruciforme



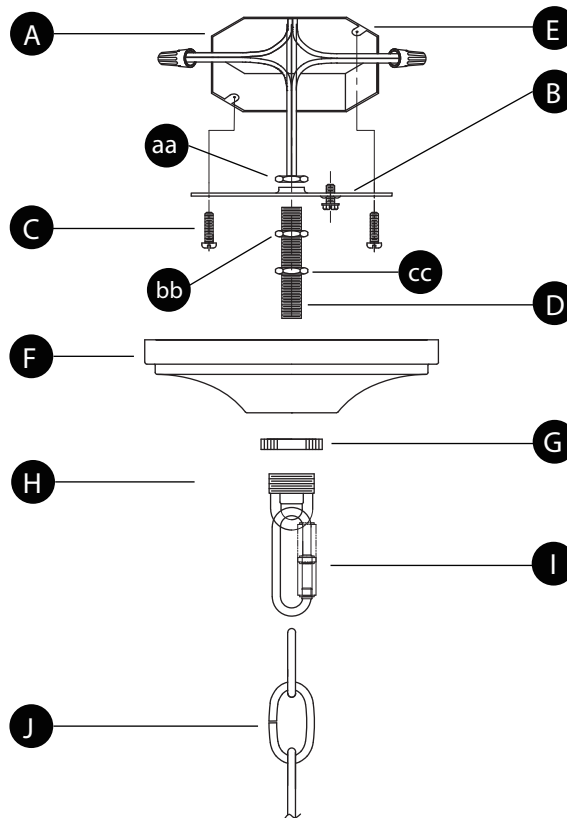
Electrical tape
Cinta de asilar
Ruban isolant



Wire cutters
Cortacables
Pince coupante

SAVE THIS MANUAL: RETAIN FOR CONSUMER'S USE. READ THESE INSTRUCTIONS COMPLETELY BEFORE INSTALLING THE PRODUCT:
FOR PRODUCT OR INSTALLATION QUESTIONS PLEASE CALL CUSTOMER SERVICE AT 1-800-221-3379.

(FIGURE 1)



1. Fasten the mounting plate (B) to outlet box (A) with two screws (C). see Figure 1.
2. Make sure hexnuts (cc) and (bb) are threaded onto the threaded tubing (D).
3. Thread one end of threaded tubing (D) into loop (H). Tighten hexnut (cc) against the loop (H) to lock it in place.
4. Thread other end of threaded tubing (D) into the mounting plate (B).
5. Slip ceiling canopy (F) over the loop (H) and adjust the height of loop so half of the threaded area is exposed over the canopy.
6. After loop height is fixed, tighten hexnut (bb) up against mounting plate (B) to lock loop (H) and threaded tubing (D).
7. Remove the mounting plate (B) from junction box (A) and thread and tighten the hexnut (aa) onto end of threaded tubing (D) above the mounting plate.
8. Remount the mounting strap (B) to junction box (A).
9. Determine the chain length you need.
10. Slip loop collar (G) and canopy (F) onto chain (J). Attach one end of the chain (J) to the top loop (H) by using quicklink (I).
11. Unwrap fixture lead wire and ground wire and weave them up through chain.

1. Sujete la placa de montaje (B) a la caja tomacorrientes (A) con dos tornillos (C). vea la Figura 1.
2. Asegúrese que las tuercas hexagonales (cc) y (bb) estén roscadas a la tubería roscada (D).
3. Enrosque uno de los extremos del tubo roscado (D) dentro del lazo (H). Apriete la tuerca hexagonal (cc) contra el lazo (H) para cerrarlo en su lugar.
4. Enrosque el otro extremo del tubo roscado (D) a la placa de montaje (B).
5. Deslice la marquesina del techo (F) por encima del lazo (H) y ajuste la altura del lazo de manera que la mitad del área roscada esté expuesta sobre la marquesina.
6. Después de fijar la altura del lazo, apriete la tuerca hexagonal (bb) arriba contra la placa de montaje (B) para cerrar el lazo (H) y la tubería roscada (D).
7. Retire la placa de montaje (B) de la caja de conexión (A), enrosque y apriete la tuerca hexagonal (aa) dentro del final de la tubería roscada (D) arriba de la placa de montaje.
8. Vuelva a montar la correa de montaje (B) a la caja de conexión (A).
9. Determine el largo de la cadena que necesita.
10. Deslice el collar del lazo (G) y la marquesina (F) sobre la cadena (J). Adjunte un extremo de la cadena (J) al lazo superior (H) usando un eslabón rápido (I).
11. Desenvuelva el cable guía del accesorio y el cable a tierra y entretéjalos juntos a través de la cadena.

1. Fixez la plaque de montage (B) à la boîte à prises (A) avec deux vis (C) - voir Figure 1.
2. Assurez-vous que les écrous hexagonaux (cc) et (bb) sont vissés sur les tubes filetés (D).
3. Vissez une extrémité du tube fileté (D) dans l'anneau (H). Serrez l'écrou hexagonal (cc) contre l'anneau (H) pour le bloquer en place.
4. Vissez l'autre extrémité du tube fileté (D) dans la plaque de montage (B).
5. Glissez la monture de plafond (F) sur l'anneau (H) et ajustez la hauteur de l'anneau de sorte que la partie filetée apparaisse au-dessus de la monture.
6. Une fois la hauteur de l'anneau ajusté, serrez l'écrou hexagonal (bb) contre la plaque de montage (B) afin de fixer l'anneau (H) et le tube fileté (D) en place.
7. Retirez la plaque de montage (B) du boîtier électrique (A), puis vissez et serrez l'écrou hexagonal (aa) sur l'extrémité du tube fileté (D) au-dessus de la plaque de montage.
8. Remplacez la barrette de fixation (B) sur le boîtier électrique (A).
9. Déterminez la longueur de chaîne dont vous avez besoin.
10. Placez la bague de l'anneau (G) et la monture (F) sur la chaîne (J). Fixez une extrémité de la chaîne (J) sur la partie supérieure de l'anneau (H) à l'aide du maillon de raccord rapide (I).
11. Déballez les fils de courant et de masse du luminaire et entrelacez-les le long de la chaîne, jusqu'en haut.

12. Slip lead wire and group wire through center of loop (H).

13. Connect ground wire to mounting plate using ground screw.

14. Make electrical connections from supply wire to fixture lead wire. (Connect positive supply wire in black to positive fixture lead with a connector. Connect negative supply wire in white to negative fixture lead with a connector).

15. Slip canopy (F) firmly against the ceiling and secure by turning the collar (G) on loop (H) until tight.

12. Deslice el cable guía y agrupe los cables a través del centro del lazo (H).

13. Conecte el cable de tierra a la placa de montaje usando el tornillo de tierra.

14. Haga las conexiones eléctricas desde el cable de suministro al cable guía del accesorio. (Conecte el cable de suministro negro a una guía positiva del accesorio, con un conector. Conecte el cable negativo blanco de suministro a la guía del accesorio con un conector).

15. Deslice la marquesina (F) firmemente contra el techo y asegúrelo girando el collar (G) contra el

12. Faites passer les fils de courant et de masse à travers le centre de l'anneau (H).

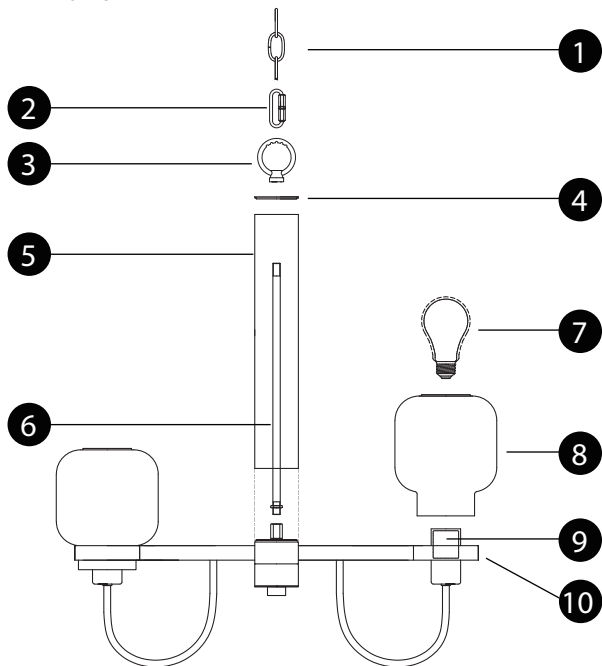
13. Raccordez le fil de masse à la plaque de montage à l'aide de la vis de borne de terre.

14. Raccordez les fils de courant du luminaire aux fils électriques d'alimentation du secteur. (Raccordez le fil de courant positif noir du luminaire au fil d'alimentation positif noir à l'aide d'un capuchon de connexion. Raccordez le fil de courant négatif blanc du luminaire au fil d'alimentation négatif blanc à l'aide d'un capuchon de connexion).

15. Placez la monture (F) fermement contre le plafond et fixez-la en place en faisant tourner la bague (G) sur l'anneau (H) jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.

(FIGURE 2)

For PPHL6225



1. Screw the thread on the rod (6) on the fixture body. - See Figure 2 & 3.

2. Slide the metal tubing (5) over the rod (6) and let it sit on the center of fixture body.

3. Slip the metal cap (4) over the rod (6), and sit on top of the metal tubing (5).

4. Attach the loop (3) on the fixture body, make sure the loop insert lines up with the thread on the rod (6).

5. Install light bulbs (7); not included, in the sockets (9).

6. Slip the glass (8) over the socket (9), and have the glass (1) rest on top of the metal ring (10)

7. Use quicklink (2) to attach loop (3) and chain (1) together to hang the fixture.

1. Enrosque el hilo en el vástago (6) sobre el cuerpo del accesorio. - Vea la Figura 2.

2. Deslice los tubos de metal (5) sobre el vástago (6) y déjelo asentarse en el centro del cuerpo del accesorio.

3. Deslice la tapa de metal (4) sobre el vástago (6), y asíntelo en la parte superior de los tubos metálicos (5).

4. Adjunte el lazo (2) al cuerpo del accesorio, asegúrese de que el lazo se alinee con el hilo del vástago (6).

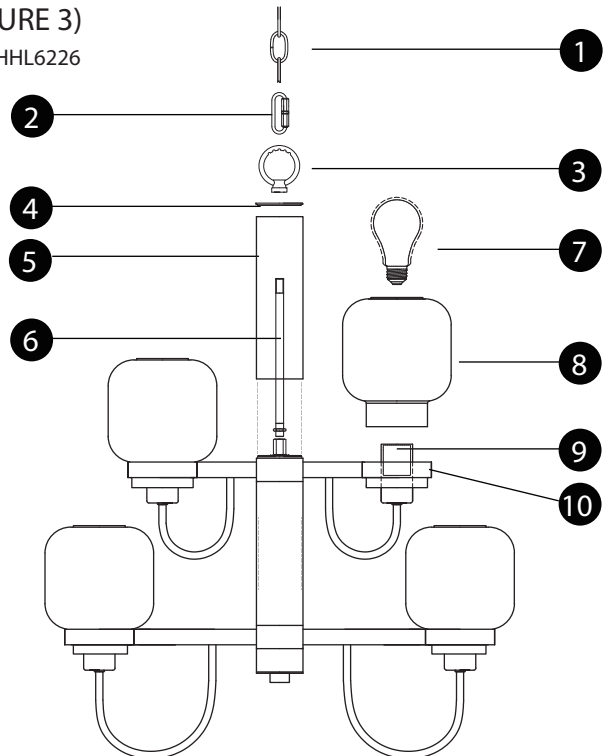
5. Instale las bombillas (7); no incluidas, en los enchufes (9).

6. Deslice el vidrio (8) sobre el enchufe (9), haga que el vidrio (1) descance sobre la parte superior del aro de metal (10).

7. Use un eslabón rápido (2) para unir el lazo (3) y la cadena (1) juntos para colgar el accesorio.

(FIGURE 3)

For PPHL6226



1. Vissez le filetage de la tige (6) sur le cadre du luminaire - voir Figures 2 et 3.

2. Faites glisser le tube en métal (5) sur la tige (6) et laissez-le reposer au centre du cadre du luminaire.

3. Glissez le capuchon en métal (4) sur la tige (6) et placez-la au-dessus du tube en métal (5).

4. Fixez l'anneau (3) sur le cadre du luminaire, en veillant à ce que l'insert de l'anneau soit aligné avec le filetage sur la tige (6).

5. Installez les ampoules (7), non incluses, dans les douilles (9).

6. Faites glisser le verre (8) au-dessus du support (9) et laissez le verre (1) reposer sur la partie supérieure de l'anneau en métal (10).

7. Utilisez le maillon de raccord rapide (2) pour fixer l'anneau (3) à la chaîne (1) et suspendre le luminaire.